

## Anexa 2 – Stimulente acordate companiilor aeriene care deschid destinatii noi

Email: [office@airportcluj.ro](mailto:office@airportcluj.ro)

Website: [www.airportcluj.ro](http://www.airportcluj.ro)

**Aeroportul Internațional „Avram Iancu” Cluj R.A**

*Cluj “Avram Iancu” International Airport R.A.*

# Destinații noi / **New routes** Stimulente / reduceri **Incentives / discounts**

Aplicabile din: / Valid from:  
23.04.2026



## Destinații noi // Termeni și condiții

### Termenii și condițiile în care o destinație nouă propusă de un operator aerian se califică pentru obținerea de stimulente / reduceri:

- a. Nouă destinație se referă la: (i) o nouă conexiune aeriană stabilită de un operator, cu un oraș care nu este conectat printr-un zbor direct cu aeroportul sau (ii) o nouă conexiune aeriană stabilită de o companie aeriană pentru a conecta aeroportul cu o destinație nedeservită din sistemul „perechilor de orașe” al Aeroportului Internațional „Avram Iancu” Cluj (Anexa 1 - Sistemul „perechilor de orașe” al Aeroportului Internațional „Avram Iancu” Cluj).
- b. b) O companie aeriană care propune spre operare o rută eligibilă pentru stimulente poate beneficia de acestea numai după 1 an (12 luni) de întrerupere a rutei regulate sau, în cazul unei rute sezoniere care se desfășoară pentru minimum 4 luni sau care pune la dispoziție o capacitate de cel puțin 2.000 de locuri/sezon, după 6 luni de întrerupere a acelei rute sezoniere. **Prin excepție**, în cazul în care o rută a fost operată anterior de un alt operator aerian și este reluată de o companie aeriană diferită, aceasta poate beneficia de stimulente fără respectarea perioadei minime de întrerupere.  
Notă: Îndeplinirea cerinței privind capacitatea de minimum 2.000 de locuri/sezon se face prin înmulțirea numărului total de mișcări estimate a fi operate de către compania aeriană într-un sezon de operare, cu capacitatea aeronavei declarate pentru operarea rutei. Locurile puse la vânzare efectiv de către compania aeriană se vor proba atât prin informațiile puse la dispoziție privind publicarea rutei pe site-ul oficial, cât și prin informații echivalente asumate prin formularul de solicitare stimulente.
- c. În cazul solicitărilor de stimulente primite de la doi operatori aerieni, pentru aceeași destinație nouă, aceștia pot beneficia simultan de stimulente/reducerile asupra tarifelor aeroportuare, în cazul în care al doilea operator aerian anunță și demarează această rută într-un interval de 6 luni de la data demarării zborurilor de către primul operator aerian.
- d. Reducerea tarifelor de aeroport este aplicabilă noilor destinații operate prin zboruri regulate la nivelul unui an (fie un an întreg, fie în regim sezonier). Zborurile neregulate sunt astfel excluse din cadrul acestui sistem de stimulente / reduceri pentru destinații noi.
- e. Pentru a beneficia de grila de stimulente, operatorul aerian trebuie să depună o cerere (format standardizat – Anexa 2) care să conțină toate informațiile relevante.
- f. Aeroportul Internațional „Avram Iancu” Cluj are dreptul să compenseze suma reducerilor la tarifele aeroportuare pentru o lună dată, cu eventuale datorii restante (mai mult de 90 de zile) ale companiei aeriene către acesta.
- g. După scurgerea a 3 ani de la debutul noii destinații, operatorul aerian va plăti nivelul unitar al tarifelor aeroportuare, fără a mai beneficia de stimulente / reduceri pentru ruta respectivă.

Noua grilă de stimulente / reduceri aplicabile degresiv în timp, pentru o perioadă de 3 ani de zile, în cazul operării unei destinații noi este:

| Tarif aeroportuar                     | Anul 1 | Anul 2 | Anul 3 |
|---------------------------------------|--------|--------|--------|
| • Tarif de aterizare                  | 50%    | 50%    | 50%    |
| • Tariful de balizaj                  | 50%    | 50%    | 50%    |
| • Tariful de staționare               | 50%    | 50%    | 50%    |
| • Tariful de servicii pentru pasageri | 50%    | 50%    | 50%    |
| • Tariful de dezvoltare               | 50%    | 50%    | 50%    |

## New destinations // Terms & conditions

### Terms and conditions under which a new destination proposed by an air operator qualifies for incentives / discounts:

- a. New destination refers to: (i) a new air connection established by an airline with a city which is not directly air connected with the airport or (ii) a new air connection established by an airline to connect the airport with an unserved destination from the Cluj „Avram Iancu” International Airport “city-pair” system (Annex 1 – Cluj „Avram Iancu” International Airport city- pair system).
- b. b) An airline proposing to operate a route eligible for incentives may benefit from these incentives only after a 1-year (12-month) interruption of the regular route or, in the case of a seasonal route operated for a minimum of 4 months or offering a capacity of at least 2,000 seats per season, after a 6-month interruption of that seasonal route.

**Exception:** in the event that a route was previously operated by another airline and is resumed by a different airline, it may benefit from incentives without observing the minimum interruption period, provided that the resumption of operations contributes to maintaining or developing the airport's connectivity."

*Note: Compliance with the requirement of a minimum capacity of 2,000 seats per season is determined by multiplying the total number of estimated movements to be operated by the airline during an operating season by the declared aircraft capacity for the route. The seats actually offered for sale by the airline shall be verified both through the information made available regarding the publication of the route on the official website and through equivalent information confirmed in the incentive application form. In case of incentive requests received from two airlines, for the same new destination, they may simultaneously benefit from incentives/reductions on airport charges if the second airline announces and starts this route within a 6 months period from the date of commencement of flights by the first air operator.*

- c. The rebates on airport charges are applicable to new scheduled destinations that are operated on a yearly basis (be them year-round or seasonal). The seasonal non-scheduled flights are thus excluded from the incentives / discounts on airport charges for new destinations.
- d. In order to take advantage of a discount, the flight operator must submit a request (standardized form – Annex 2) containing all relevant information.
- e. Cluj „Avram Iancu” International Airport is entitled to offset the sum of the discounts on the airport charges for a given month against the overdue debts (more than 90 days) of the given airline towards Cluj „Avram Iancu” International Airport.
- f. As from the third anniversary of the new destination, the airline will pay the full airport charges for that route.

# New routes Incentives / discounts

The new grid of incentives / reductions applicable degressively in time, for 3 years period, in case of operating a new destination is:

| Airport Charge       | Year 1 | Year 2 | Year 3 |
|----------------------|--------|--------|--------|
| • Landing            | 50%    | 50%    | 50%    |
| • Lighting           | 50%    | 50%    | 50%    |
| • Parking            | 50%    | 50%    | 50%    |
| • Passenger services | 50%    | 50%    | 50%    |
| • Development        | 50%    | 50%    | 50%    |

## Anexa 1 – Sistemul „perechilor de orașe” al Aeroportului Internațional Cluj

| Țara           | Oraș       | Aeroporturi   |
|----------------|------------|---|
| Belgia         | Bruxelles  | <i>Bruxelles Internațional / Charleroi</i>              |
| Germania       | Dusseldorf | <i>Dusseldorf Internațional / Weeze</i>                 |
|                | Frankfurt  | <i>Hahn / Main</i>                                      |
| Franța         | Paris      | <i>Beauvais-Tille / Charles de Gaulle / Orly</i>        |
| Italia         | Milano     | <i>Bergamo-Orio Al Serio / Linate / Malpensa</i>        |
|                | Roma       | <i>Ciampino / Fiumicino</i>                             |
| Polonia        | Varșovia   | <i>Chopin / Modlin</i>                                  |
| Federația Rusă | Moscova    | <i>Domodedovo / Sheremetyevo / Vnukovo</i>              |
| Spania         | Barcelona  | <i>El Prat / Costa Brava (Girona) / Reus</i>            |
| Suedia         | Stockholm  | <i>Arlanda / Skavsta / Vasteras</i>                     |
| Turcia         | Istanbul   | <i>Sabiha Gokcen / New Istanbul Airport</i>             |
| Marea Britanie | Londra     | <i>Heathrow / Gatwick / Luton / Stansted / Southend</i> |

## Annex 1 – Cluj International Airport city-pair system

| Country            | City       | Airports  |
|--------------------|------------|---|
| Belgium            | Brussels   | <i>Brussels International / Charleroi</i>                         |
| Germany            | Dusseldorf | <i>Dusseldorf International / Weeze</i>                           |
|                    | Frankfurt  | <i>Hahn / Main</i>  |
| France             | Paris      | <i>Beauvais-Tille Airport / Charles de Gaulle / Orly</i>          |
| Italy              | Milan      | <i>Bergamo-Orio Al Serio / Linate / Malpensa</i>                  |
|                    | Rome       | <i>Ciampino / Fiumicino</i>                                       |
| Poland             | Warsaw     | <i>Chopin / Modlin</i>  |
| Russian Federation | Moscow     | <i>Domodedovo / Sheremetyevo / Vnukovo</i>                        |
| Spain              | Barcelona  | <i>El Prat / Costa Brava (Girona) / Reus</i>                      |
| Sweden             | Stockholm  | <i>Arlanda / Skavsta / Vasteras</i>                               |
| Turkey             | Istanbul   | <i>Sabiha Gokcen International Airport / New Istanbul Airport</i> |
| UK                 | London     | <i>Heathrow / Gatwick / Luton / Stansted / Southend</i>           |

## Anexa 2: Formular de solicitare stimulente/reduceri pentru destinații noi

|   |                                       |  |           |             |
|---|---------------------------------------|--|-----------|-------------|
| Companie aeriană:                         |                                       | Companie aeriană (cod/coduri IATA):  |           |             |
| Adresă:                                   |                                       | Reprezentant autorizat:  |           |             |
| Destinație (Cod aeroport OACI):           | Frecvență (pe săptămână):             | Total mișcări aeronave/sezon:<br>VARĂ: _____ / IARNĂ: _____                          |           |             |
| Data de începere:                         |                                       |  |           |             |
| Serviciu pe tot parcursul anului (DA/NU)? |                                       |  |           |             |
| Tip aeronavă / MTOW:                      | Capacitatea aeronavei (total locuri): | Capacitate totală (locuri oferite spre vânzare)/sezon:<br>VARĂ: _____ / IARNĂ: _____ |           |             |
| Orare programate* (UTC):                  |                                       |  |           |             |
| Ziua săptămânii                           | STD (Dest.)                           | STA (CLJ)  | STD (CLJ) | STA (Dest.) |
| Luni                                      |                                       |  |           |             |
| Mărti                                     |                                       |  |           |             |
| Miercuri                                  |                                       |  |           |             |
| Joi                                       |                                       |  |           |             |
| Vineri                                    |                                       |  |           |             |
| Sâmbătă                                   |                                       |  |           |             |
| Duminică                                  |                                       |  |           |             |

(\*programul poate fi atașat pe o foaie separată)

Subsemnata companie aeriana solicită stimulente/reduceri de la Aeroportul Internațional Cluj "Avram Iancu" în baza Programului de Stimulente valabil începând cu data de: 23.04.2026, pentru a susține creșterea planificată a serviciilor către noi destinații.

Subsemnata companie aeriană ia la cunoștință și este de acord că actualul program de stimulente al Aeroportului Internațional "Avram Iancu" Cluj și orice fel de relație juridică în legătură cu acest program vor fi guvernate de legea română, fiind de acord să furnizeze orice informații care să contribuie la fundamentarea unui Plan de Afaceri Aeroportuar ex-ante în legătură cu această solicitare de stimulente/reduceri pentru noi destinații.

Subsemnata companie aeriană ia la cunoștință și este de acord că este obligată să păstreze confidențiale orice astfel de informații de care ia cunoștință în timpul sau în legătură cu programul actual de dezvoltare al Aeroportului Internațional "Avram Iancu" Cluj, care nu a fost făcut public și a căror comunicare poate fi în detrimentul sau amenințarea intereselor de afaceri ale Aeroportului Internațional Cluj. În plus, compania aeriană este responsabilă de a se asigura că personalul și alți agenți ar trebui să înțeleagă această obligație de confidențialitate și să o respecte chiar dacă nu mai sunt angajați sau nu mai au o relație cu compania aeriană.

În numele companiei aeriene,

\_\_\_\_\_ (Data, semnătura autorizată)  
\_\_\_\_\_ (Nume și titlu)

## Annex 2: Incentives/discounts application form for new destinations

|                                  |  |  |           |             |
|----------------------------------|--|--|-----------|-------------|
| Airline:                         |  | Airline (IATA code/s):   |           |             |
| Address:                         |  | Authorized representative:   |           |             |
| Destination (ICAO Airport Code): | Frequency (per week):                      | Total aircraft movements/season:<br>SUMMER: _____ / WINTER: _____                |           |             |
| Start date:                      |  |  |           |             |
| Year-round service (YES/NO)?     |  |  |           |             |
| Aircraft type / MTOW:            | Aircraft capacity (total number of seats): | Total capacity (seats offered for sale)/season:<br>SUMMER: _____ / WINTER: _____ |           |             |
| Scheduled Timings* (UTC):        |  |  |           |             |
| Day of week                      | STD (Dest.)                                | STA (CLJ)  | STD (CLJ) | STA (Dest.) |
| Monday                           |  |  |           |             |
| Tuesday                          |  |  |           |             |
| Wednesday                        |  |  |           |             |
| Thursday                         |  |  |           |             |
| Friday                           |  |  |           |             |
| Saturday                         |  |  |           |             |
| Sunday                           |  |  |           |             |

(\*schedule may be attached on separate sheet)

The undersigned Airline hereby applies for incentives/discounts from Cluj "Avram Iancu" International Airport based on the Incentives program valid from: 23.04.2026, to support the planned increase of services to new destinations.

The undersigned airline hereby acknowledges and agrees that Cluj "Avram Iancu" International Airport's current Incentives program and any kind of legal relationship related to this program shall be governed by Romanian law, as it agrees to provide any information to help substantiate an ex-ante Airport Business Plan in relation to this request for incentives / discounts for new destinations.

The undersigned airline hereby acknowledges and agrees that it is obliged to hold in confidence any such information they become aware of during or in connection with Cluj "Avram Iancu" International Airport's current development program, which has not been made public and the communication of which may be detrimental to or threaten the business interest of Cluj International Airport. Further, the airline is responsible for ensuring that, their staff and other agents should understand this confidentiality obligation and comply with it even if they are no longer employed or no longer have a relationship with the airline.

On behalf of the airline,

\_\_\_\_\_ (Date, authorised signature)  
 \_\_\_\_\_ (Name and Title)